

**ANTI-MONEY LAUNDERING POLICY /  
AML POLITIKA (PRET NOZIEDZĪGI IEGŪTIEM  
LĪDZEKĻIEM VĒRSTA POLITIKA)**

**TeleTrade - DJ International Consulting Ltd**

**January 2015 / 2015. gada janvāris**

## 1. Scope of the policy

Money Laundering is the participation in any transaction that seeks to conceal or disguise the nature or the origin of funds derived from the illegal activities. Money laundering involves not only the proceeds of drugs trafficking, but funds related to other illegal activities, including fraud, corruption, organized crime, terrorism and many other crimes. Generally the money laundering consists of three stages:

- Placement: introduction of cash originating from illegal / criminal activities into financial or non-financial institutions.
- Layering: separating the proceeds of criminal activities from their source through the use of layers of complex financial transactions. These layers are designed to hamper the audit trail, disguise the origin of funds and provide anonymity.
- Integration: placing the laundered proceeds back into the economy in such a way that they re – enter the financial system as apparently legitimate funds.

This Policy is developed and periodically updated by the Risk Management/Compliance and Anti-

## 1. Vispārīgs AML politikas apraksts

Noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizēšana ir dalība jebkurā operācijā, kura vērsta uz nelegāli iegūtu naudas līdzekļu izcelsmes avota noslēpšanu. Noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizēšana ietver ne tikai ieņēmumus no narkotiku tirdzniecības, bet arī līdzekļus, kuri saistīti ar citām nelegālām aktivitātēm, ieskaitot krāpšanu, korupciju, organizēto noziedzību, terorismu un daudzus citus noziegumus. Izplatītākā noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanas shēma ir trīspakāpju modelis:

- Izvietošana: nelegālās / kriminālās aktivitātēs iegūtas naudas iepludināšana finanšu un citās iestādēs.
- Noslēpšana: nelegāli iegūto naudas līdzekļu nošķiršana no to izcelsmes avota ar komplicētu, daudzslāņainu finanšu darījumu palīdzību. Šie slāņi ir paredzēti, lai jauktu pēdas auditoriem, slēptu naudas līdzekļu izcelsmi un nodrošinātu anonimitāti.
- Integrācija: atmazgāto ienākumu kā šķietami likumīgu naudas līdzekļu atgriešana finanšu sistēmā.

Šo politiku ir izstrādājusi un periodiski atjaunina TeleTrade - DJ International

Money Laundering Officer of TeleTrade - DJ International Consulting Ltd (the Company) based on the general principles set up by the Board of Directors of the Company in relation to the prevention of money laundering and terrorist financing.

Consulting Ltd (Kompānija) atbildīgā amatpersona, kuras uzdevums ir pārraudzīt riska menedžmentu/atbilstību un AML. Politika ir balstīta uz Kompānijas Direktoru padomes noteiktajiem vispārējiem principiem attiecībā uz noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanas un terorisma finansēšanas novēršanu.

The Policy applies to all employees of the Company and aims to setup key roles and responsibilities for the staff members as well as to ensure compliance with the following legislation:

Politika attiecas uz visiem Kompānijas darbiniekiem un tās mērķis ir dot tiem norādījumus un apveltīt tos ar funkcijām, kā arī nodrošināt šādu tiesību aktu ievērošanu:

- The Prevention and Suppression of Money Laundering Activities Law of 2007 (the Law);

- 2007. gadā pieņemtais „Noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanas novēršanas un kavēšanas likums” (Likums);

- Directive DI144-2007-08 of the Cyprus Securities and Exchange Commission for the Prevention of Money Laundering and Terrorist Financing (the Directive).

- Kipras Vērtspapīru un valūtas maiņas komitejas direktīva DI144-2007-08 par noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanas un terorisma finansēšanas novēršanu (Direktīva).

The Company has established principles and procedures to prevent money laundering and combat terrorism financing, in accordance with the risk profile of its products, services, clients and geographic locations.

Kompānija ir izstrādājusi principus un metodes noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanas novēršanai un cīņai ar terorisma finansēšanu atbilstoši tās produktu, pakalpojumu, klientu un ģeogrāfiskā izvietojuma riska profilam.

All amendments and/or changes of current version of the Policy must be approved by the Company’s Board of Directors.

Visus šīs politikas versijas labojumus un/vai izmaiņas apstiprina Kompānijas Direktoru padome.

## 2. Clients' acceptance policy

Inadequate understanding of the client's profile and purpose of investment activity may expose the Company to a number of risks. In order to minimize such risks, the Company has developed the Client Acceptance Policy. In cases where transactions will be considered as suspicious, Company reserves the right to block account of client for time of investigation.

## 3. Risk-based approach

The Company applies appropriate measures and procedures, on a risk based approach, so as to focus its effort in those areas where the risk of money laundering and terrorist financing appears to be higher. This approach will enable the Company to assign to its clients the following risk categories:

- High risk clients
- Medium risk clients
- Low risk categories

## 4. Dynamic Risk Management

Risk Management is a continuous process, carried out on a dynamic basis. Risk assessment is not an isolated event of a limited duration. Client's

## 2. Klientu akceptēšanas politika

Neatbilstoša klienta profila un investīciju aktivitāšu mērķa izpratne var pakļaut Kompāniju dažādiem riskiem. Lai mazinātu šādus riskus, Kompānija ir izstrādājusi Klientu akceptēšanas politiku. Gadījumos, kad klientu veiktie darījumi uzskatāmi par aizdomīgiem, Kompānija ir tiesīga uz izmeklēšanas laiku bloķēt klienta kontu.

## 3. Risku izvērtēšana

Kompānija, izvērtējot riskus, pielieto atbilstošus līdzekļus un metodes, lai koncentrētu pūles uz tiem jautājumiem, kur noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanas un terorisma finansēšanas risks ir visaugstākais. Tāda pieeja ļauj Kompānijai iedalīt savus klientus šādās riska kategorijās:

- augsta riska klienti
- vidēja riska klienti
- zema riska kategorijas

## 4. Dinamisks riska menedžments

Riska menedžments ir pastāvīgs, dinamisks process. Riska novērtējums nav izolēts notikums, kas veikts ierobežotā laika posmā.

activities change as well as the services and financial instruments provided by the Company change. The same happens to the financial instruments and the transactions used for money laundering or terrorist financing.

Klienta aktivitātes mainās tāpat kā Kompānijas piedāvātie pakalpojumi un finanšu instrumenti. Tas attiecināms arī uz finanšu instrumentiem un darījumiem, kuri tiek izmantoti nelegāli iegūtu līdzekļu legalizēšanas vai terorisma finansēšanai.

## 5. Know Your Client Procedures

The prime method for preventing money laundering is by carrying out “Know Your Client” procedures. With thorough knowledge of clients, counterparties and the origin of client’s funds, unusual or suspicious behaviour can be identified, including false identities, unusual transactions, changing behaviour or other indicators where laundering may be occurring.

## 5. Princips „Pazīsti savu klientu”

Galvenā noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanas novēršanas metode ir princips „Pazīsti savu klientu”. Iegūstot pilnīgas zināšanas par klientiem, pretējām pusēm un klientu naudas līdzekļu izcelsmi, iespējams identificēt neparastu vai aizdomīgu uzvedību, ieskaitot viltotas identitātes, neparastus darījumus, izmaiņas uzvedībā vai citas iespējamās noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanas indikācijas.

## 6. Reporting of Suspicious Transactions to MOKAS

### Suspicious Transactions

Suspicious transactions are transactions or other activities that have no apparent lawful purpose or is not the sort in which a particular client would normally be expected to engage in, and the Company knows of no reasonable explanation for the transaction or activity after examining the available facts, including the background and possible purpose of the transaction or activity. The Company, in cases where there is an attempt of executing transactions which knows or suspects that are related to money laundering or terrorist financing, reports, through the

## 6. Ziņojumi par aizdomīgiem darījumiem MOKAS

### Aizdomīgi darījumi

Aizdomīgi darījumi ir darījumi vai citas aktivitātes, kurām nav pierādāma likumīga mērķa vai arī tāda veida darījumi, kādos konkrētais klients parasti neiesaistās, un pēc pieejamo faktu pārbaudes, ieskaitot darījuma vai aktivitātes pamatu un iespējamo mērķi, šim darījumam vai aktivitātei nav atrodams izskaidrojums. Gadījumos, kad noticis mēģinājums veikt darījumus, par kuriem ir zināms vai pastāv aizdomas, ka tie saistīti ar noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu vai terorisma finansēšanu, Kompānija ar atbildīgās

Compliance Officer its suspicion to MOKAS.

amatpersonas starpniecību ziņo par savām  
aizdomām MOKAS.

### **Miscellaneous**

In the event of any conflict or inconsistency between the English and the Latvian versions, the English original shall prevail.

### **Dažādi**

Gadījumā, ja ir pretrunas vai neatbilstība starp angļu un latviešu valodām, angļu oriģinālam ir prioritāte.